

J. S. Paluch Co., Inc.

St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

JANUARY 19, 2025

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker, Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

Vivian Boyle, Office Manager
vboyle@stbernard-church.com

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

HORARIO DE LA OFICINA

Monday—Friday/Lunes—Viernes
10:00AM — 6:00PM

Saturday & Sunday Closed
Sábado y Domingo Cerrado

ST. BERNARD SCHOOL

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel
3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

**OFFICE OF
RELIGIOUS EDUCATION**

DIRECTOR:

Victor Mojica
2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242
(323) 255-6142 — Ext. 107

RCIA

ADULT FAITH FORMATION

Mary Trujillo
mtrujillo@stbernard-church.com

**SAFEGUARD THE
CHILDREN COMMITTEE:**

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Daily Mass/Misa Diario (English) 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes (Inglés)

**MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:
MADRE DEL PERPETUO SOCORRO NOVENA Y MISA:**
Wednesday/Miércoles, 7:00pm (English/Inglés)

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm (English/Inglés)
Sunday English Masses:
8:00am & 9:30am

Domingo, Misas en Español:
11:00am y 12:30pm

HORA SANTA:

Adoración al Santísimo
Adoration of the Blessed Sacrament (Español)
Jueves/Thursdays:, 6:00pm (Español)

ROSARY / ROSARIO:

Martes:, 6:00pm (Español)
Wednesday:, 6:30pm (English)

LEGION OF MARY / LEGIÓN DE MARÍA
Wednesday:, 5:00pm (English)

GENERACIÓN DIVINA:
Jueves:, 7:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN:

Viernes:, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS:

MISA DIVINA MISERICORDIA:

Second Tuesday of the Month: 9:00am

Second Sunday of the Month: 3:00pm

Segundo Martes del Mes: 9:00am

Segundo Domingo del Mes: 3:00pm (Inglés)

KAIRÓS KAI METANÓIA — SAN BERNARDO

Asamblea — Lunes: 7:00pm—9:30pm
Martes: 7:00pm—9:00pm

CONFESIONS / CONFESIONES:

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm

By Appointment /Por Cita

Call/Llame: 323-255-6142

**BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES
DURANTE MISAS DOMINICALES**

Call Church Office for Information.

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS

Call the Church Office six months in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

Nations shall behold Your vindication, and all the kings Your Glory. — Isaiah 62:2

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME — Mary appears in John's Gospel just two times: at the Foot of the Cross, and at the Feast of Cana. At Cana Jesus states that '*His Hour*' had not yet come. The *Hour*, of course, refers to His Death and Resurrection. In the final chapters Mary stands by the Cross in *The Hour* now been mentioned many times throughout the Gospel. We understand the reference. Any moment in life could be considered *The Hour*; whether it be positive or negative. It could be *The Hour* when someone proposed to us. It could be *The Hour* when we were promoted to the highest level of recognition in our life. It could be *The Hour* when our child was born; or *The Hour* when the jury said: Not Guilty! But for Jesus, *The Hour* was more than an hour, more than a single incident, more than some words of recognition. *The Hour* was what His Whole Life and Ministry was about and the most significant act of His life. Every word He had preached, every utterance about the Kingdom of God became realized and fulfilled in *The Hour*. Jesus' Death and Resurrection would fully proclaim His Kingdom of Love and Forgiveness that we have been invited to discover and to live. In Jesus' case, He *walked the talk!* What He preached and what he did were one-in-the-same. There was no difference. He lived His Word. *His Hour* is our *Hour* and *The Hour* that has changed all of Human History forever.

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"The best teachers are those who tell you where to look, but don't tell you what to see". — Alexandra K. Trenfor

Entonces las naciones verán Tu justicia, y Tu Gloria todos los Reyes. — Isaías 62:2

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

SEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO — María aparece en el Evangelio de Juan solo dos veces: al Pie de la Cruz y en la Fiesta de Caná. En Caná, Jesús dice que 'Su Hora' aún no había llegado. *La Hora*, por supuesto, se refiere a su Muerte y Resurrección. En los capítulos finales, María está al pie de la Cruz en *La Hora*, que ahora se menciona muchas veces a lo largo del Evangelio. Entendemos la referencia. Cualquier momento de la vida podría considerarse *La Hora*; ya sea positivo o negativo. Podría ser *La Hora* en que alguien nos propuso matrimonio. Podría ser el momento en que fuimos promovidos al nivel más alto de reconocimiento en nuestra vida. Podría ser *La Hora* en que nació nuestro hijo o hija; o *La Hora* en que el jurado dijo: ¡No culpable! Pero para Jesús, *La Hora* era más que *una hora*, más que un solo incidente, más que unas palabras de reconocimiento. *La Hora* fue de lo que se trató toda Su Vida y Ministerio, y el acto más significativo de Su vida. Cada palabra que había predicado, cada declaración sobre el Reino de Dios se realizaba y se cumplía en *La Hora*. La Muerte y Resurrección de Jesús proclamaría plenamente Su Reino de amor y perdón que hemos sido invitados a descubrir y a vivir. En el caso de Jesús, ¡Él predicó con el ejemplo! Lo que predicaba y lo que hacía eran una misma cosa. No había diferencia. Vivió Su Palabra. Su *Hora* es nuestra *Hora* y *La Hora* que ha cambiado toda la Historia Humana para siempre.

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"Los mejores maestros son los que te dicen dónde mirar, pero no te dicen qué ver". — Alexandra K. Trenfor

PARISH FINANCES/FINANZAS PARROQUIALES — ENVELOPES/OR GIVELIFY — SOBRES O GIVELIFY

If you DO NOT use envelopes or give electronically through GIVELIFY or use some other form of MAIL-IN giving, I encourage you to begin to do so. There is nothing that an individual can do that helps our parish more than to give on a regular basis. The envelope system reminds us, helps us, to remain faithful and consistent, and helps the parish to be more able to plan. Thank you!

Si USTED NO usa sobres o da electrónicamente a través de GIVELIFY o utiliza alguna otra forma de donación POR CORREO, lo exhorto a hacerlo. No hay nada más significante que alguien haga que ayude más a nuestra parroquia que el dar regularmente. El sistema de sobres nos recuerda, y nos ayuda a permanecer fieles y consistentes, y permite el poder planificar. Gracias!

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — Rejoicing in the LORD must be your strength (Nehemiah 8:2-4a, 5-6, 8-10). **Psalm** — Your words, Lord, are Spirit and life (Psalm 19). **Second Reading** — In one Spirit we were all baptized into one body (1 Corinthians 12:12-30 [12-14, 27]).

Gospel — The Spirit of the Lord has sent me to proclaim liberty to captives (Luke 1:1-4; 4:14-21).

Primera Lectura — Esdras leyó el libro de la ley de Dios ante la asamblea reunida (Nehemias 8:2-4a, 5-6, 8-10). — **Salmo** — Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna (Salmo 19 [18]). — **Segunda Lectura** — Del mismo modo que el cuerpo con sus muchas partes forma un solo cuerpo, así también Cristo (1 Corintios 12:12-30). — **Evangelio** — Jesús leyó del profeta Isaías y declara que en su propia persona se cumple la profecía (Lucas 1:1-4; 4:14-21). — **Liturgical Color/Color Litúrgico** — Green/Verde

Visit our **FACEBOOK** page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also, check out: usccb.org — the Bishop's of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of year. Also, check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

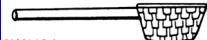


The Church Office will close **tomorrow, Monday, January 20**, in Celebration of Martin Luther King, Jr.'s Day.

La Oficina de la Iglesia cerrará **mañana, Lunes, 20 de Enero**, para celebrar el Día de Martin Luther King.

Mass Intentions

01/20: 9:00am — Manuela Luna — **Birthday**
 †Javier Ibarra, †Ray Trujillo
01/21: 9:00am — Francisco Doreza — **Healing**
01/22: 7:00pm — Regina Baluyut — **Healing**
01/23: 9:00am — †Jose Antonio Mora
01/24: 9:00am — †Edmund Anguluan
01/25: 5:00pm — †Bernardo Musni
01/26: 8:00am — †Consuelo Evangelista
 9:30am — †Caridad Bumanglag
11:00am — †Margarita Ramirez de Juarez
 †Maria de la Luz Moran
12:30pm — †Consuelo Solis

Christian Giving

© J. S. Pritch Co., Inc.

SUNDAY COLLECTION
COLECTA DOMINICAL

THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

01/12/25: Envelope/Sobres: \$2,142
Plate/Efectivo: \$2,146
TOTAL: \$4,288

PRE-VALENTINE'S DANCE
BAILE PREVIO A SAN VALENTÍN

SATURDAY, FEBRUARY 1,
SÁBADO, 1 DE FEBRERO
6:00PM—10:00PM

ST. BERNARD CHURCH HALL
SALÓN PARROQUIAL
TICKETS/BOLETOS: \$35

INCLUDES REFRESHMENTS & LIVE MUSIC
INCLUYE APERITIVOS Y MÚSICA EN VIVO
PROCEEDS WILL GO TO ST. BERNARD CHURCH
FOR ITS 100 YEARS CELEBRATION
LOS INGRESOS SERÁN PARA LA IGLESIA DE SAN
BERNARDO EN CELEBRACIÓN DE SUS 100 AÑOS.



....with a little dash of humor: "Love is blind, but marriage is a real eye opener".
Con una pizca de humor:... "El amor es ciego, pero el matrimonio es un verdadero abrir de ojos ". — Pauline Thomason

CATHOLIC SCHOOLS WEEK ~ Jan. 26—Feb. 1st.

The last Sunday of every January marks the start of Catholic Schools Week in the United States. This week-long event, is jointly sponsored by National Catholic Educational Association (NCEA) and the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB). It is a time to honor the Mission of Catholic Education, its impact on individuals and the community, and to emphasize effective marketing of Catholic Schools. It is an ideal time to learn more about the history of Catholic Education and what constitutes theologically sound Catholic education still today.

OPEN HOUSE — JANUARY 26: following the 9:30AM Mass until 12:30PM. Visit our school. Information and Registration for the 2024-2025 School Year will be available.

SEMANA DE ESCUELAS CATÓLICAS — Enero 26 a Febrero 1

El último Domingo del mes de Enero marca el inicio de la Semana de las Escuelas Católicas en los Estados Unidos. Este evento de una semana de duración, es patrocinado conjuntamente por la Asociación Nacional de Educación Católica (CNAE) y la Conferencia Estadounidense de Obispos Católicos, (USCCB). Es un tiempo para honrar la Misión de la Educación Católica, su impacto sobre los individuos y la comunidad. Es un momento ideal para aprender más sobre la Historia de la Educación Católica y lo que constituye teológicamente una sólida Educación Católica hoy en día. Pidamos las bendiciones de Dios sobre la Escuela de San Bernardo.

OPEN HOUSE — Domingo 26 de Enero, después de la Misa de las 9:30am hasta el Mediodía. Visite nuestra escuela y obtenga información. Estaremos aceptando matrículas para el Año Escolar 2024-2025.

www.stbernard-church.com — Tel. (323)256-4989.

TOGETHER IN MISSION & CALLED TO RENEW
UNIDOS EN MISIÓN Y LLAMADOS A RENOVAR

THANK YOU! For your FAITH-FULL attention to fulfilling your pledge. **Together in Mission** will come DUE this January we still owe **\$3,819**. **Called to Renew**, still has **\$61,000 outstanding**. — Just a Gentle Reminder!!

GRACIAS! Por atender a su FIEL compromiso para Unidos en Misión que VENCERÁ este Enero. Todavía **debemos \$3,819**. **Called to Renew**, (Llamados a Renovar) todavía tiene **\$61,000 pendientes**. — Solo un Amable Recordatorio!

CLUB “250” — “250” CLUB

The tickets for the “**250 Club**” are being sold outside the Church **TODAY** and at the Pastoral Center. Tickets are \$20. You will have the chance to win \$250 all year long. The drawings take place on the last Sunday after the 9:30AM Mass from January through December 2025.

Los boletos para el “**Club 250**” están a la venta **HOY** afuera de la Iglesia y en el Centro Pastoral. Con \$20 usted podrá ganar \$250 durante todo el año. La rifa se lleva a cabo el último domingo de cada mes después de la Misa de 9:30AM desde Enero hasta Diciembre, 2025.

INFORMACIÓN/INFORMATION: (323)244-3359.

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

ATTENTION ADULTS IN NEED OF SACRAMENTS:

Starting in February, join Father Perry to prepare to receive the Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist— One, Two or All Three. They will be conducted VIA ZOOM. You may also join if you are 18 years or older and are Baptized, but need **both** Confirmation and Eucharist.

**For more Information AND TO REGISTER
please email: vboyle@stbernard-church.com
AND mtrujillo@stbernard-church.com**

DID YOU KNOW? — Small Actions to take for Child Safety.

Being a safe adult is more than just taking some classes on abuse prevention and filling in the right answers. Adults who model healthy behaviors are a strong example for children, helping them distinguish safe from unsafe adults. Basic actions, like wearing a seatbelt, obeying school rules and ministry guidelines, and always acting in a way that supports children can help build a safe community.

SABÍA USTED? — Pequeñas medidas para la seguridad de los niños.

Ser un adulto de confianza es algo más que tomar algunas clases sobre prevención de abusos y llenar las respuestas correctas. Los adultos que modelan comportamientos saludables son un buen ejemplo para los niños y les ayudan a distinguir a los adultos seguros de los que no lo son. Acciones básicas pueden ayudar a construir una comunidad más segura como: llevar puesto el cinturón de seguridad, obedecer las normas escolares y las directrices de los ministerios, y actuar de forma que apoya a los niños.

For more ideas, read the VIRTUS® article “Modeling healthy behaviors” at:/Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® “Modeling healthy behaviors” (Pequeñas medidas para la seguridad de los niños) en: lacatholics.org/did-you-know.



We **Welcome** new parishioners to St. Bernard Church! You are invited to register at the Parish Office.

Damos la **Bienvenida** a nuevos feligreses de San Bernardo! Se pueden registrar en la Oficina Parroquial.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 01-19-25: **2ND Sunday In Ordinary Time/2º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 01-20-25: Martin Luther King's Day—Pastoral Center Office & School Closed
Día de Martin Luther King—Oficina Centro Pastoral y Escuela Cerradas
- 01-21-25: St. Bernard School Science Fair Week
Semana de la Feria de Ciencias de la Escuela San Bernardo
- St. Agnes/Santa Inés
- 01-22-25: Day of Prayer for the Legal Protection of the Unborn
Día de Oración por la Protección Legal del Bebé No Nacido
- 01-23-25: St. Vincent, St. Marianne Cope/San Vicente, Santa Mariana Cope
- 01-24-25: St. Francis de Sales/San Francisco de Sales
- 01-25-25: The Conversion of St. Paul/La Conversión de San Pablo
- 01-26-25: **3RD Sunday In Ordinary Time/3^{ER} Domingo del Tiempo Ordinario**
Beginning of Catholic School's Week/Semana de Escuelas Católicas
- St. Bernard School Mass: 9:30AM & OPEN HOUSE**
Misa Escuela San Bernardo 9:30AM y OPEN HOUSE
- 01-28-25: St. Thomas Aquinas/Santo Tomás de Aquino
- 01-30-25: Virtus Training in English/Entrenamiento Virtus en Inglés: 5:30—9PM
- 01-31-25: St. John Bosco/San Juan Bosco
- 02-02-25: **The Presentation of the Lord/La Presentación del Señor**
Blessing of The Candles/Bendición de las Velas: 9AM
Groundhog Day/Día de la Marmota
- 02-03-25: St. Blaise & St. Ansgar/San Blas y San Óscar
Blessing of the Throats/Bendición de las Gargantas

VIRTUS ENGLISH/INGLÉS



Thursday, January 30, 2025
Jueves, 30 de Enero — 6:00PM—9:00PM
Parish Hall/Salón Parroquial
Check in by 5:45PM:
Regístrate antes de las 5:45PM

FOOD SALE TODAY /VENTA DE COMIDA

Today's food sale is served across the street by the **SBC Generación Divina Group**. Please support our Parish Groups!  Venta de comida por el **Grupo Generación Divina de San Bernardo** esta mañana al cruzar la calle. Por favor apoye a nuestros Grupos Parroquiales!



DOÑA MARIA — MEXICAN RESTAURANT

Dona Maria Mexican Restaurant Fundraiser will bring **St. Bernard Church a 40% return**

Este Evento de Recaudación de Fondos le dará a la Iglesia San Bernardo un **reembolso del 40% de su compra!**

Dine-in, or Take-out — Para cenar allí, o para llevar
Restaurante Mexicano Doña María
Just mention your support to our Church
Solo mencione su apoyo a nuestra Iglesia

Wednesday, Jan: 22/Mier. 22 de Enero — 11:00AM—8:00PM
729 Foothill Blvd. La Canada Flintridge, 91011
(818) 952-2735

JANUARY RAFFLE/RIFA DE ENERO

Beautiful, Heavy Duty Blender. Retail Value \$400. Each opportunity is only \$20! Drawing to be held **next Sunday, January 26**, after the 11:00a.m. Mass. Support your St. Bernard Church and its Volunteers!



Hermosa Licuadora de Alta Potencia con valor de \$400 se estará rifando el **próximo Domingo, 26 de Enero** después de la Misa de las 11:00a.m. Los boletos cuestan \$20. Favor de apoyar a nuestra Parroquia y al Grupo de Voluntarios. Muchas Gracias!